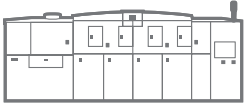


Système d'impression
en continu couleur
Xerox® 490/980™
Présentation



Système d'impression en continu
couleur Xerox® 490/980™
Impression couleur ultra-rapide
sans compromis



Systeme d'impression en continu couleur Xerox® 490/980™

Couleur continue. Productivité ininterrompue. Passez à la couleur en continu avec cette technologie alliant convivialité, facilité de prise en main et maintenance simplifiée. Notre système innovant d'impression couleur en continu offre une grande vitesse, une excellente qualité d'image, une souplesse et une fiabilité exceptionnelles pour une large gamme d'applications.



Une alimentation bobine en continu assure un cadrage précis, en particulier pour l'impression recto verso.

Des configurations modulaires et souples permettent d'imprimer quasiment tout ce que vous voulez.

Une interface utilisateur graphique intégrée facilite la gestion des travaux et simplifie le workflow comme jamais auparavant.

L'impression couleur ultra-rapide vous ouvre de nouveaux débouchés commerciaux sur les marchés du TransPromo et du publipostage, des livres, manuels, catalogues et journaux, avec des applications couleur. Notre ligne d'impression continue établit des performances de référence en termes de couleur, de productivité et de convivialité pour vous permettre de répondre aux besoins de vos clients.

L'ajout de la couleur à vos documents dirige le regard du client vers les éléments que vous souhaitez rehausser.

La couleur assure une communication plus efficace du message et met en valeur certains éléments auxquels le client doit prêter attention. Elle confère de la valeur aux relevés financiers, clarifie les informations dans des guides utilisateur et renforce les messages des documents commerciaux. Utilisez la couleur pour améliorer la lisibilité, augmenter les taux de réponse et booster vos documents.

Systèmes indépendants destinés à un marketing personnalisé.

L'impression de données variables facilite le marketing personnalisé et représente aujourd'hui le choix privilégié pour la communication sur les marchés du publipostage et des documents transactionnels ou publicitaires, tels les factures ou relevés. Notre système d'impression en continu couleur Xerox 490/980™ offre les avantages requis pour produire une impression couleur ultra-

rapide de données variables et des messages commerciaux personnalisés plus efficaces.

L'utilisation d'un moteur d'impression pour le recto ou de deux moteurs pour le recto verso conjugue modularité et souplesse afin de configurer le système pour quasiment tout travail d'impression, notamment de type transactionnel avec des messages publicitaires, des relevés de facturation, du publipostage et des encarts de livres, manuels, catalogues et journaux*.

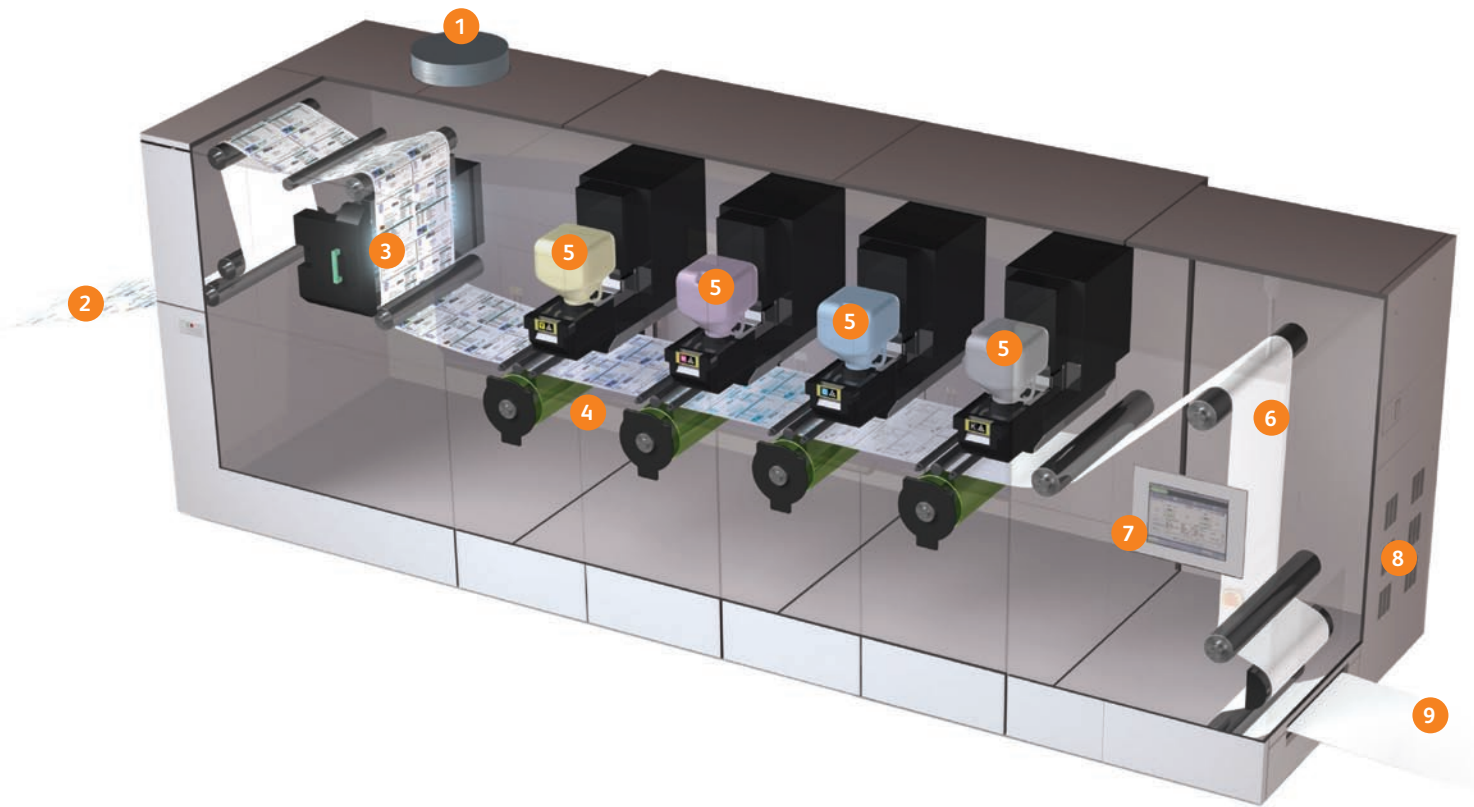
Impression couleur ultra-rapide.

Notre imprimante couleur 490/980 Continuous Feed est le système à technologie toner le plus rapide de sa catégorie, avec une vitesse jusqu'à 69 mètres par minute à 600 ppp. Une bobine de 495 mm permet d'imprimer des images au format A4 « 2-up » ou des images d'ouvrage « 3-up » au format 6 x 9 pouces par pied linéaire et par face.



Systeme d'impression en continu couleur Xerox® 490/980™

Une technologie plus rapide et simple. Circuit papier recto.



1
Extraction d'air

3
Module de fixation
par flashage

5
Réservoirs de toner

7
Interface graphique

9
Entrée de bobine
laize souple

2
Sortie bobine ou
autres modules
de finition

4
Photorécepteurs

6
Module de tension
de la laize

8
4 contrôleurs
1 par couleur ;
processeurs
« Dual Core »

Efficacité sur tous les plans

La technologie de fixation par flashage permet une plus grande diversité de supports.

Notre système d'impression en continu couleur Xerox 490/980™ utilise une technologie toner exclusive pour une fixation par flash à des vitesses élevées. L'impression ultra-rapide exclusive est possible grâce au couplage de deux moteurs permettant l'impression recto verso en quadrichromie (modèle CMYK ou CMJN). Comme la fixation par flash ne requiert aucun contact avec le support, vous pouvez imprimer sur une gamme de supports élargie par rapport à des systèmes d'alimentation continue qui utilisent une fixation par rouleau chauffant classique ou une technologie à jet d'encre. En outre, la fixation par flash assure une meilleure uniformité du toner pour produire des images de grande qualité. Parmi les autres avantages de cette technologie, nous pouvons citer la gestion fiable des supports et le temps de préchauffage minimal.

- Accepte toute une variété de supports de différents grammages. Aucun papier spécial ou traité n'est nécessaire.
- La faible chaleur du procédé permet au support de conserver un fort taux d'hygrométrie, d'où une diminution des risques de rétrécissement, d'accumulation d'électricité statique et de tuilage.
- Ceci se traduit par une fiabilité accrue et une diminution des incidents de finition.

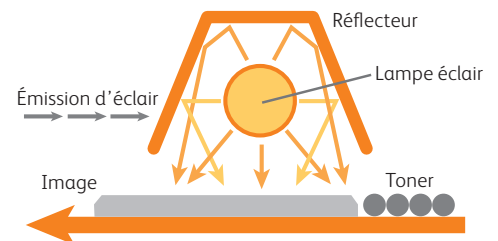
Le toner utilisé par le procédé de fixation par flash est une formule exclusive conçue pour fondre en un millième de seconde avec simplement un éclair de lumière à haute intensité. Il s'agit d'un toner à microparticules avec des propriétés et des ingrédients spéciaux permettant une adhérence permanente sur un large éventail de supports.

Transactionnel en couleur à une résolution de 600 ppp.

Notre technologie exclusive mariant toner à microparticules et fixation par flash sans contact rend les caractères clairement lisibles, même en cas de petite taille de police. Les photos, les images, les lignes fines et le nouveau procédé d'impression sécurisé Microtext (0,6 point) présentent une précision et une netteté exceptionnelles.

Automatisez l'ensemble de votre processus de bout en bout.

Notre partenariat étroit avec des leaders en matière de finition et d'alimentation permet d'intégrer le processus de production de bout en bout. La connexion de systèmes de pré- et post-traitement, tels des dérouleurs de bobine, et des modules de finition automatique, tels des coupeuses, des modules de réception à paravent et des enrouleurs, offre un large éventail de solutions de finition. Vous pouvez pousser même l'intégration jusqu'à raccorder des piqueuses à cheval* ou des relieuses sans couture en ligne*, pour automatiser complètement des applications à forte composante manuelle.



Le toner à microparticules de fixation par flash assure une parfaite lisibilité et qualité de couleur.



Tous les systèmes intègrent une technologie de cadrage et d'alignement d'impression en quadrichromie CMJN pour une excellente qualité de couleur et précision.

Précision du circuit papier et tension de la laize.

L'alimentation en continu bobine est très précise et fiable ce qui réduit les risques de problèmes de cadrage lors de l'impression recto verso. Vous bénéficiez d'une solution optimale avec une entrée et une sortie bobine (laize souple) permettant d'utiliser ou d'adapter des modules de pré-/post-production existants. Cette solution offre également l'avantage d'une laize tendue à l'intérieur de la machine pour assurer un cadrage précis couleur sur couleur et un parfait alignement des deux faces pour les applications recto verso.

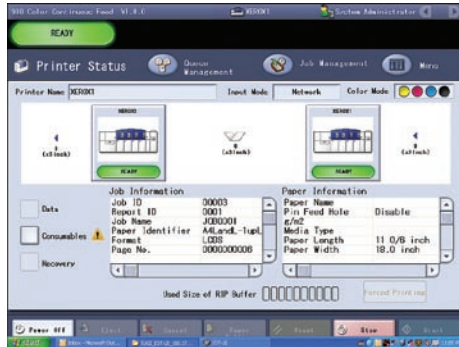
Contrôleur d'impression intégré.

Le contrôleur d'impression Xerox intégré est compatible avec la norme IPDS (Intelligent Printer Data Stream) et les langages de description de page Adobe PostScript Level 3™ et PDF.

Chaque couleur est gérée par des RIP dédiés se trouvant dans chaque moteur d'impression. Chaque RIP est équipé d'un processeur Opteron «dual Core» doté de fortes capacités mémoires et disque dur dédiés, pour une productivité et un rendement optimal même en cas de travaux très complexes.



Bénéficiez de la souplesse d'un contrôleur d'impression distant.



Bénéficiez d'une meilleure visibilité pour une meilleure exploitation.

L'interface utilisateur graphique intégrée offre une fonctionnalité de traitement multi-tâches à l'aide d'un écran tactile couleur de 15 pouces. Cette interface conviviale propose des icônes standard et des menus déroulants pour faciliter la gestion des informations sur les travaux, l'imprimante et les supports. Vous pouvez également définir et enregistrer toutes les caractéristiques des travaux. Le workflow et la configuration des travaux sont simplifiés par 46 modèles d'imposition intégrés à la version standard du système.

Un système d'interface à distance peut commander totalement l'imprimante depuis un lieu situé dans la même pièce ou une autre salle à l'aide d'un PC-écran-clavier. Un Opérateur peut commander les mêmes fonctions qu'avec l'interface de l'imprimante et permettre la connexion d'un outil de calibration déporté ou l'entrée de profils de couleur au niveau du contrôleur d'impression.

FreeFlow®
Digital Workflow Collection

Xerox FreeFlow® Digital Workflow améliore et accélère les applications.

Xerox a développé des solutions de workflow spécifiques pour faciliter la connexion avec les clients en permettant l'impression via le Web, la réduction des coûts par l'automatisation et la gestion de nouvelles applications. Contactez votre représentant Xerox pour découvrir comment tirer le meilleur parti de votre investissement et doper votre productivité en simplifiant le workflow existant.



La couleur pour enrichir vos documents.

Des études montrent que la couleur peut considérablement :

- Améliorer la mémorisation et l'assimilation
- Augmenter les taux de réponse
- Réduire les erreurs
- Renforcer l'image commerciale
- Accroître la productivité

Votre métier : évolution et développement

Impression TransPromo et transactionnelle.

Avez-vous envisagé un passage à la couleur, de vos applications transactionnelles à fort débit ? Vous l'avez peut-être décidé ou y réfléchissez encore. Notre système d'impression en continu couleur Xerox 490/980 facilite cette opération plus que vous ne le pensez.

- **Augmentez les taux de réponse** en ajoutant des **données variables en couleur** et des **graphiques basés sur des données** de qualité supérieure à vos factures et relevés de compte.
- **Utilisez l'espace libre** de vos factures et relevés pour la vente incitative ou croisée de nouveaux produits et services. Des études montrent que les clients lisent leurs relevés chaque mois afin de les traiter comme il se doit ou régler une facture. Exploitez le relevé à la fois pour une communication plus efficace et comme outil de développement commercial.
- **Réduisez les coûts d'impression** et les **frais postaux**. Transformez les documents transactionnels en supports **TransPromo**. Transformez ces supports en **outils de vente rentables** en y insérant des graphiques personnalisés, des **offres promotionnelles** et du **contenu marketing** en couleur.

Publipostage.

- Lancez des **campagnes marketing** efficaces en couleur pour vos clients avec des **mailings personnalisés** et ciblés en exploitant des **supports innovants et captivants**.
- **Accélérez les taux de réponse** car la couleur attire non seulement l'attention, mais la couleur numérique favorise un délai de réaction plus court, d'où un retour sur investissement plus rapide.
- Grande vitesse et couleur ne sont plus incompatibles. Avec un débit de 900 images couleur A4 par minute, vous pouvez respecter vos engagements de délais avec vos clients chaque jour de la semaine.



Édition.

Notre système d'impression en continu couleur Xerox 490/980 optimise les applications d'édition sans sacrifier la qualité d'image et d'impression. Qu'il s'agisse d'une communication destinée à des milliers de clients ou d'un bulletin d'information personnalisé pour des acheteurs réguliers, vos applications peuvent marier **rapidité** et **efficacité** tout en dépassant les attentes des clients grâce à une **qualité d'impression** couleur.

- Produisez des documents couleur permettant une **finition plus fiable** en ligne ou hors ligne grâce à notre technologie de fixation par flash.
- Personnalisez le contenu sous forme de texte et de graphiques avec la couleur pour **attirer l'attention** et **enrichir** votre communication.
- Produisez une **impression couleur de grande qualité** pour offrir à vos clients un **avantage concurrentiel**.

Livres et manuels.

Nous proposons la **bonne stratégie**, les **bons outils de workflow**, la **bonne technologie** et l'**expertise** pour vous aider à réussir sur le marché actuel de l'impression numérique de livres.

- Produisez du texte et des images de grande qualité sur des supports à plat pour la présentation et l'aspect que les auteurs, les éditeurs et les lecteurs demandent.
- Utilisez les outils et les ressources de la suite Xerox FreeFlow® Digital Workflow pour rationaliser et optimiser votre workflow.
- Grâce à une nouvelle technologie révolutionnaire, des niveaux de productivité inégalés et une bonne qualité d'impression, vous allez sortir du lot avec le système d'impression en continu couleur Xerox 490/980 et, point capital, en faire bénéficier vos clients !

Caractéristiques

Imprimante

Moteur d'impression : Moteur xérogaphique avec et sans entraînement par picots (le recto verso exige une configuration 2 moteurs)

Technologie de traitement de l'image : LED

Procédé de fixation : Fixation par flash

Résolution

Entrée : 240 ppp, 300 ppp, 600 ppp

Sortie : 600 x 600 ppp

Vitesse d'impression : 69 m/min

Vitesse en images par minute :

A4 (210 mm x 297 mm)

- Recto
 - Portrait : 225
 - Portrait 2 en 1 : 450
- Recto verso
 - Portrait : 450
 - Portrait 2 en 1 : 900

Échelle de nuances : Binaire

Gestion des supports

Largeur d'impression

Sans entraînement par picots : Jusqu'à 483 mm

Avec entraînement par picots : 470 mm

Longueur d'impression : Jusqu'à 711 mm

Type de support : Avec entraînement par picots, sans entraînement par picots, au moyen d'un système de tension

Grammage* : 64–160 g/m²

Largeur de bobine : 210 mm–495 mm

Longueur de support

Sortie externe : 76 mm–711 mm par incrément de 4,06 mm

Pré- et post-traitement : Le système d'impression ne comporte aucun module d'alimentation ou module de réception. Les modules de pré- et post-traitement sont connectés par une seule interface (similaire au type 1).

Une liste des modules agréés et recommandés est disponible.

Contrôleur d'impression

Processeur : AMD® Dual Core Opteron® Intel® Celeron®

Capacité de mémoire : 8 Go par contrôleur principal. Total de quatre contrôleurs disponibles par moteur. Chaque contrôleur dispose au minimum de 4 Go de RAM

Capacité : Deux disques durs Ultra SCSI de 147 Go par contrôleur

CD-ROM/DVD-ROM : Lecture, Écriture/lecture

Interface utilisateur : Écran tactile couleur avec interface utilisateur graphique. Configuration et gestion des travaux pendant l'exécution

Interface utilisateur à distance

Processeur : Intel® Pentium D Dual Core™

Disque dur : DVD/CD-ROM SATA

Capacité de disque dur : 80 Go

Mémoire minimale : 1 Go de RAM

Interface : Une seule connexion hôte par moteur d'impression

Connectivité : TCP/IP Ethernet Gigabit

Flux de données : PS, PDF et IPDS

Environnement d'installation

Dimensions par moteur :

5,0 m (L) x 1,8 m (D) x 2,1 m (H)

Poids : 5800 kg

Charge au sol : 7500 N/m²

Charge concentrée : 6000 N/carreau de sol (500 mm x 500 mm)

Environnements : IBM® AFP/IPDS via PSF pour OS/390® (connexion TCP/IP™) InfoPrint Manager, autre

Température

Minimum : 15° C/59° F

Maximum : 30° C/86° F

Humidité relative : 30 % HR–70 % HR (sans condensation)

Dissipation thermique :

18K BTU–188k BTU (U.S.)

(19 MJ/H–198 MJ/H)

Niveau de bruit

Impression : 78 dB maximum par moteur

Veille : 58 dB minimum par moteur

Configuration électrique requise avec transformateur par moteur d'impression

- 380–415 Volts
- Minimum 150 A/Phase 50Hz
- 3 lignes triphasées 50 A

Configuration électrique requise sans transformateur par moteur d'impression

- 200–230 Volts
- 300 amp dédiés, 60Hz
- 3 lignes triphasées 100 A

Consommation électrique : 5.9 kVA (veille) 61 kVA (impression)

*Les grammages de papier inférieurs à 64 g/m² ou supérieurs à 160 g/m² peuvent également être utilisés sous réserve d'un essai de convenance concluant.

Pour de plus amples informations sur le système d'impression couleur en continu Xerox 490/980, appelez le 0825 357 753 ou rendez-vous sur le site www.xerox.fr.

